



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
INTENDENTE



RESOLUCIÓN EXENTA FNDR N° 402 /

COPIAPO, 27 DIC 2016

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

El Proyecto denominado “**Reposición Jardín Infantil Villa El Edén, Vallenar**”, financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

**RESUELVO:**

1.- **ASÍGNESE** y entiéndase transferidos a la Ilustre Municipalidad de Vallenar, los bienes correspondientes al Proyecto “**Reposición Jardín Infantil Villa El Edén, Vallenar**” financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama, F.N.D.R.

2.- **TÉNGASE POR APROBADO** el convenio de transferencia de fecha 14 de noviembre de 2016, suscrito entre el **Gobierno Regional de Atacama** y la **Ilustre Municipalidad de Vallenar**, y cuyo texto es el siguiente:

**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS  
DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**A**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**

**“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR”**

**CODIGO BIP 20182452-0**

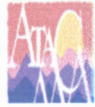
En Copiapó 14 de noviembre del 2016, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, persona jurídica de derecho público, creada por Ley 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N°72.232.200-2, representada por su órgano ejecutivo e Intendente don **MIGUEL VARGAS CARRERA**, ambos domiciliados en Los Carrera 645, Copiapó en adelante “el Gobierno Regional”, y por la otra, la **I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR** RUT N° 69.030.500-3, representada por don **CRISTIAN TAPIA RAMOS** en su calidad de Alcalde, Cédula Nacional de Identidad N° 10.186.178-3, ambos para estos efectos domiciliados en calle Los Carreras 645, Copiapó.

**PRIMERO:**

Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la Ilustre Municipalidad de ValLENAR, los bienes adquiridos con cargo al Proyecto denominado **“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR”**, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 20182452-0.

**SEGUNDO:**

Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
Div. Análisis y Control de Gestión

EQUIPAMIENTO A TRANSFERIR PROYECTO: "REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"

CÓDIGO BIP: 20182452-0

EGRESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	EQUIPAMIENTO						
N°	FECHA	MONTO	N°	FECHA	PROVEEDOR	MONTO		CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN	LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL BIEN O EQUIPAMIENTO	OBSERVACION
947	30-09-2016	332.941	228870	26-07-2016	METALURGICA SILCOSIL LTDA.	62.613	05-09-2016	1	PIZARRA	54.243	62.613	PARA MARCADOR DE TINTA BORRABLE ACRILICA 120X120CM.	HALL DE ACCESO	
			228811	21-07-2016		270.328		1	SOFA	234.192	270.328	UN CUERPO SALA AMAMANTAMIENTO NORMA 107X24X8 CM.	SALA DE AMAMANTAMIENTO	
948	30-09-2016	54.196	859275	02-08-2016	ING. Y CONSTRUCCION RICARDO RODRIGUEZ	54.196	05-09-2016	1	IMPRESORA	46.003	54.196	HP LASERJET PRO MFP M225 A PRINTER	OFICINA DIRECTORA	
949	30-09-2016	113.792	131445	18-08-2016	COMERCIAL RED OFFICE LTDA.	75.398	05-09-2016	1	ESCALERA	64.000	75.398	ABUS TIJERA PLATAFORMA	SALA DE ENFERMERIA	
			131444	18-08-2016		38.394		1	VENTILADOR	32.590	38.394	SOMELA BREZZE 160	BODEGA	

**TERCERO:**

La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**, se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR” Código BIP 20182452-0**, sean destinados por la “Ilustre Municipalidad de Vallenar, al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la “Ilustre Municipalidad de Vallenar”, por sí misma o a través de la entidad que ésta disponga.

b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;

Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

#### **CUARTO:**

En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

#### **QUINTO:**

La **“ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR”**, no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, Región de Atacama.

Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

#### **SEXTO:**

La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **“ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR”**.

#### **SEPTIMO:**

La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA** para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en el Decreto Supremo N°677, del 11 de Marzo del 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La personería de don **CRISTIAN TAPIA RAMOS**, para actuar como Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, consta en el Acta de Proclamación de fecha 6 de diciembre del 2012 del Tribunal Electoral Regional.

#### **OCTAVO:**

El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la Ilustre Municipalidad de Vallenar y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.

---

3.- Los bienes transferidos serán administrados en los términos del Convenio.

4.- Los bienes deberán ser destinados a los objetivos señalados en el convenio ya indicado. En caso contrario, revertirán al dominio del Gobierno Regional de Atacama.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE**



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
**INTENDENTE REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**DISTRIBUCION**

- 1.- Ilustre Municipalidad de Vallenar
  - 2.- Jefa Div. Administración y Finanzas
  - 3.- Jefe División de Análisis y Control de Gestión
  - 4.- Jefe Departamento de Presupuesto
  - 5.- Encargado Área Seguimiento
  - 6.- Asesoría Jurídica
  - 7.- Oficina de Partes
- MVC/NCA/CZB/vag



**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS  
DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**A**

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**

**“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR”**

**CODIGO BIP 20182452-0**

En Copiapó 14 de noviembre del 2016, comparecen por una parte el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, persona jurídica de derecho público, creada por Ley 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT N°72.232.200-2, representada por su órgano ejecutivo e Intendente don **MIGUEL VARGAS CORREA**, ambos domiciliados en Los Carrera 645, Copiapó en adelante “el Gobierno Regional”, y por la otra, la **I. MUNICIPALIDAD DE VALLENAR** RUT N° 69.030.500-3, representada por don **CRISTIAN TAPIA RAMOS** en su calidad de Alcalde, Cédula Nacional de Identidad N° 10.186.178-3, ambos para estos efectos domiciliados en calle Plaza N° 25, Vallenar.

**PRIMERO:**

Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la Ilustre Municipalidad de Vallenar, los bienes adquiridos con cargo al Proyecto denominado **“REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR”**, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 20182452-0.

**SEGUNDO:**

Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:



EQUIPAMIENTO A TRANSFERIR PROYECTO: "REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR"

CÓDIGO BIP: 20182452-0

EFEROPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	EQUIPAMIENTO						
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO		CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN	LUGAR DONDE SE ENCUENTRA EL BIEN O EQUIPAMIENTO	OBSERVACION
947	30-09-2016	332.941	228870	26-07-2016	METALURGICA SILECOSIL LTDA.	62.613	05-09-2016	1	PIZARRA	54.243	62.613	PARA MARCADOR DE TINTA BORRABLE ACRILICA 1.20X1.20CM.	HALL DE ACCESO	
			228811	21-07-2016		270.328		1	SOFA	234.192	270.328	UN CUERPO SALA AMAMANTAMIENTO NORMA 10798408 CM.	SALA DE AMAMANTAMIENTO	
948	30-09-2016	54.196	859275	02-08-2016	ING. Y CONSTRUCCION RICARDO RODRIGUEZ	54.196	05-09-2016	1	IMPRESORA	46.003	54.196	HP LASERJET PRO MFP M125 A PRINTER	OFICINA DIRECTORA	
949	30-09-2016	113.792	131445	18-08-2016	COMERCIAL RED OFFICE LTDA.	75.398	05-09-2016	1	ESCALERA	64.000	75.398	ABUS TUBERA PLATAFORMA	SALA DE ENFERMERIA	
			131444	18-08-2016		38.394		1	VENTILADOR	32.590	38.394	SOMEIA BREEZE 160	BODEGA	

**TERCERO:**

La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR**, se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto "**REPOSICIÓN JARDÍN INFANTIL VILLA EL EDEN, VALLENAR**" Código BIP 20182452-0, sean destinados por la "Ilustre Municipalidad de ValLENAR, al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la "Ilustre Municipalidad de ValLENAR", por sí misma o a través de la entidad que ésta disponga.

b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;

Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

**CUARTO:**

En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

**QUINTO:**

La "ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR", no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo de la Ilustre Municipalidad de Vallenar.  
Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de este Convenio tienen el carácter de inembargables.

**SEXTO:**

La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la "ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR".

**SEPTIMO:**

La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA** para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en el Decreto Supremo N°677, del 11 de Marzo del 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La personería de don **CRISTIAN TAPIA RAMOS**, para actuar como Alcalde de la Ilustre Municipalidad de Vallenar, consta en el Acta de Proclamación de fecha 6 de diciembre del 2012 del Tribunal Electoral Regional.

**OCTAVO:**

El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la Ilustre Municipalidad de Vallenar y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.



CRISTIAN TAPIA RAMOS  
ALCALDE  
MUNICIPALIDAD DE VALLENAR

MIGUEL VARGAS CORREA  
INTENDENTE REGIONAL  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

Distribución

1. I. Municipalidad de Vallenar (1)
2. Depto. Presupuesto GORE (1)
3. Jefe Div. Análisis y Control de Gestión GORE (1)
4. Asesoría Jurídica GORE (1).
5. Área de Seguimiento (1)
6. Coordinación Territorial Provincia del Huasco.
7. Oficina de Partes (1)

